

# DEBRECZEN

A DEBRECZENI FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE

Előfizetési ár vidékre, postán küldve:  
Egész évre . . . 12.- kor. Negyedévre . . . 3.- kor.  
Félévre . . . 6.- kor. Egy hétra . . . 1.- kor  
Egyes szám ára 4 fillér.

Felelős szerkesztő:  
**SIMON ISTVÁN.**

Lapkiadó:  
**HOROVITZ ZSIGMOND.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Darabos-utca 7. sz. a. — Telefon 412. szám.

Előfizetési ár vidékre, postán küldve:  
Egész évre . . . 12.- kor. Negyedévre . . . 4.50 kor  
Félévre . . . 6.- kor. Egy hétra . . . 1.50 kor  
Egyes szám ára 6 fillér.

## Erős hadsereg — gyenge Magyarország.

Debrecen, szept. 21.

„Fájdalom, hogy míg a hadsereget erősítjük, a magyar népet és nemzetet gyöngítjük”. Jusih Gyula ezen kijelentése, klasszikus kritikája a véderő javaslatoknak és minden olyan véderő reformnak, melyet a nemzeti akarat figyelembe vétele nélkül erőszakol reánk Bécs. Szuronyos haderejére támaszkodva nyomja el a királyi hatalom a nemzet akaratát s ezt a szuronyos haderőt a mi vérünk és pénzünk tartja fenn. A mi vérünk és pénzünk nélkül mi lenne ez a hatalom? Arnyék, vagy még ennél is kevesebb! S nekünk tünnünk kellett, fájdalom, mi el tudtuk tenni, hogy magyar honvédek kergették szét a parlamentet, amely 1848. óta e őször képviselte a nemzet akaratát. A büns türelemnek, a gyámoltalanságnak és gyávaságnak meg is lett az eredménye. Nyakunkba ült egy cinil us császárpárti barda, mely pénzzel s erőszakkal, a hivány választói jog által lehetővé tett minden aljasság felhasználásával többséget teremtett magának s mohón zsarolja országunkat. Hiába a jó termés, a kedvezőbbre fordult gazdasági viszonyok, a mungó sáskajárás letarol mindent a magyar rónákon, bérceken. Alig hogy elhelyezkedett pénzzel s törvénytiprással szerzett hatalmi helyén térlerugta programját, ígéreteit, ledobta magáról a munka hazug könlösét s a nemzet ellen fordult: pénzt és életet! Életünket és vérünket ezért a hadseregért, amely minél nagyobb, minél erősebb, minél dicsőbb, annál gonoszabban felhasznál ellensége mind annak, ami nekünk szent és kívánatos! Tápláljuk családunk nyomorúságával, gyermekeink vérével a császár hadseregét, Ausztriának mindenkor rendelkezésére álló eszközt Magyarország ellen. Segítsük, erősítsük a monarchia nagyhatalmi pozícióját, míg olyan erős és nagy nem lesz, hogy egészen elvész benne ez a buta, türelmes, gyámoltalan Magyarország. Es viseljük világháborút, magyar vér fesse pirosra a Balkán tájait, Oroszország sikságait, áraszson fényes diadalokat az ősi magyar vitézség, győzzünk és hódítsunk új országokat a császárnak, Ausztriának. Hadd lengjen a fekete-sárga lobogó a Dunától az albán hegyekig, pusztítsunk városokat, országokat, népeket és hajtsuk őket a keféjú sas rabigájába. Gaz álamférfiak ezt a hivatást jelölik ki neked, szegény, veszendő Magyarország! Magadért, a te javadra, a te szabadságod, vagyionod gyarapítására semmit,

de mindent a császárért, Ausztriáért, a monarchiáért! Győlöltesd meg magd a testvér török néppel, a szomszéd országokkal, a százmilliónyi szlávssággal, csak azért, hogy a császári hatalom gyarapodjék, Ausztria gazdagodjék s te a dicső nagyhatalom árnyékában, ethomályosítva, meg nem érve vegetálj és pusztulj! Erősítsd ezt a hadsereget, vagyis: csonkítsd magadat. Szavazd meg a véderő-javaslatokat!

Nem, minisztere!nök ur, ez a nemzet már nem lesz kapható öncsonkításra. A nekünk oly idegen, minden szabad mozgulásunkat ágyucsövekkel leső közös hadsereg számára egy új fillérünk, egy új katonánk nincs! És ha a képviselőház elnöksége nem is fogadja a véderőreform ellen tiltakozó küldöttségeket, ha szakított is azzal az alkotmányos felfogással, amelyet Appcnyi Albert tanusított házelnök korában, ez az obstruáló ellenzék igazán mit sem változtat. Az igazság mégis az marad, amit Jusih mondott tudniillik, hogy magunkat gyöngítjük, ha a hadsereget erősítjük.

Lehetetlen, hogy ezek a százados, nagyigazságok már elveszítették volna hatásukat a magyar népre. A szegény, az elromlott, a fásult választó, pénzért, anyagi előnyért odaadhatta a voksát a megkisértőinek, de ha egyszer ütni fog a nagy elhatározások órája, mégis tudni fogja, melyik zászló alatt van a helye. Mindig úgy volt ez ebben a szegény, pártos országban, hogy ha kellett, hát csak megtalálták egymást a magyarok.

Az obstruáló ellenzék siettetti a nagy elhatározások idejét. Amikor a véderőreform ellen harcol, nemcsak a százados keserű igazság fegyverét használja, de az általános, egyenlő és iikos választói jog modern fegyverét is. E fegyverek hatását máris súlyosan érzi az országra parancsolt császári banda, nincs messze az idő, amikor rablóábrázatáról ledobja az utolsó álarcot is és nyílt erőszakkal támad a nemzet jogait védelmező ellenzék ellen. Azt hirdetik, hogy október derekán következik be az erőszak kísérlete.

A harcos ellenzékétől bekövetkezhetik akár holnap is. Az eredmény nem lehet más, mint hogy a nemzet ügye ismét diadalt arat. Hadd jőjenek ismét ellenünk a saját szuronyaink, találkozni fognak bizonyára új Fabriciusok is közöttünk. De pérzt és katonát mégsem adunk.

— Tisza István a házszabályrevízióról. — Munkapárti körökben a képviselőház folyosóin ma délelőtt azt a hírt terjesztették, hogy gróf

Tisza István a jövő héten Aradon beszámolóbeszédet fog mondani, amelyben újból és nyomtatékosan hangsúlyozni fogja a házszabályrevízió sürgős szükségességét.

## Szavazások vég nélkül.

### A képviselőház ülése.

A tegnapi izgalmak elültek. A baloldalon még csak egy-egy megjegyzés a munkapárti sajtóvédelemről, de a kormánypártiak ugyan csak igyekeznek elfeledni a Hegedüs Kálmán tegnapi kirohanását, amelyet ők nagyon szerencsétlenek mondanak. Az ülésteremben rendületlenül folgnak a névszerinti szavazások.

Berzeviczy Albert elnök negyedtizenegy óra után megnyitja az ülést.

Hitelesítik a múlt ülés jegyzőkönyvét.

Elnök bemutatja az irományokat, köztük több kérvényt a katonai javaslatok ellen és az általános választói jog mellett. Javasolja, hogy a kérvényeket részben a most tárgyalás alatt levő törvényjavaslattal együtt intézzék el, részben adják ki a kérvény bizottságnak.

Ráth Endre minden kérvényre ellenindítványt nyújt be, amelyekre névszerinti szavazásokat kérnek és azokat holnapra halasztják.

Ezután napirend szerint következnek a tegnapi elhalasztott névszerinti szavazások. Az ülés végén Csermák Ernő beszél a véderőreform ellen.

## Debreceni vendéglősök kávéások sérelme.

A debreceni vendéglősök, kávéások és korcsmárosok közt hetek óta forrongás észlelhető. A mozgalom a tegnapi nap óta nagyobb arányokat öltött, amikor is közel 60 vendéglős és kávéjött össze a Dréher-vendéglő éttermében, hogy tiltakozzon ama szabályrendeleti javaslat ellen, amelyet Rostás István r.-főkaptány nyújtott be a tanácsshoz a vendéglői és kávéházi zárórak revíziója érdekében.

30 esztendővel ezelőtt készült az a szabályrendelet, amely a vendéglők, kávéházak és korcsmák zárórájának, zenélesi engedélyéről intézkedik. Matuzsálemi korszak egy város fejlődésének történetében. 30 esztendővel ezelőtt Debreczen még egy nagy falu volt.

Azóta éjszakai élete, idegenforgalma óriásit emelkedett s a böles vezetésű rendőrhajtóság be is látta, hogy a régi állapotok itt fent nem tarthatók s Debreczen éjszakai élete meg kívánja, hogy a vendéglők és kávéházak holmi zárórak által ne korlátoztassanak, miután nyitott ajtók és világos ablakok mellett szórakozó vagy mulató vendégek rendőrileg is jobban ellenőrizhetők, mint zárt ajtók emlett. Az éjszakai vasuti forgalom szintén amellett szolt.

Debreczen város legoicsóbb bevásárlási forrása a budapesti

## Csipkeáruház

Fiók üzlet Sas-utca 4. sz.

Kizárólag alkalmi vételek.

Naponta érkeznek meglepő szép újdonságok! Megtekinthető vételkényszer nélkül! Pontos, szolid kiszolgálás! Kérem a cégre ügyelni CSIPKEÁRUHÁZ.

hogy a vendéglők kávéházak igenis nyitva tartandók, ameddig ott vendég tartózkodik.

Nyolc évvel ezelőtt el is törölte a rendőrfőkapitányság a zárórást. Most azonban korlátozottat s hogy emiatt a vendéglősök, kávéások kérelmet adtak be a záróra revidiálása végett. Most azután Rostás István főkapitány egy olyan szabályrendeletit tervezetett nyújtott be a tanácshoz, amely még a 30 év előttinél is konzervatívabb, maradibb.

Óriási zugolódást keltett a hivatalos A Város c. lapban tegnap megjelent szabályrendeletit javaslat, amely első sorban is osztályokba sorozza a vendéglősöket és kávéásokat Teszi ezt ma a jogegyenlőség korszakában, amikor mindenki egyformán fizeti az adóját ugyanazon jövedelmi forrás szerint. Debreczen város közönségének képviselőtestülete ezt semmiesére nem fogja elfogadni.

A javaslat többi része is nem Debreczenhez, hanem egy faluhoz, vagy nagyközséghez méltó. A modern haladás azt kívánja, hogy Debreczen éjszakai életét, idegen forgalmát ilyen halvaszületett javaslatokkal ne korlátozzák.

A vendéglősök, kávéások egyébként a következő kérelmüket, jogos követelésüket fogják a közgyűlés elé terjeszteni:

A 10. §., amely az év rendőrdíjról szól — törlendő.

A női kiszolgálásról szóló 15. §. szintén törlendő.

A 20. §-ban körülírt rendőri szemlék csak feltűnés nélkül és polgári ruhában öltözött rendőrökzegek által teljesíthetők.

A 21. §-hoz. Országos vásárokhoz szállodákban a szobaár kétszeresen számítható.

A 36. §-hoz. A vendéglők kivétel nélkül éjfélt utáni 3 óráig kötelesek zárni, zene 2 óráig szólhat. Kávéházakra záróra nincs, zene 4 óráig szólhat.

Az N50. és következő §§-hoz. Pénzzel meg nem váltható elzárást a rendőrhatalom nem alkalmazhat.

Mindenféle büntetés ellen, birtokon belül történik a felelősség.

Záróra korlátozást, rövidítést büntetésül nem alkalmazhat a rendőrhatalom.

Végül kegyeskedjék indítványozni, hogy adig is, amíg e szabályrendelet jogerőre emelkedik,

kedik, a régi rend, a 8 év óta zavarátalanul gyakorolt amaz állapot, hogy kötelező záróra vendéglői és kávéházi üzletekre nincs — visszaállíttassék.

Ez az igazság.

**A szállodások, vendéglősök, kávéások és korcsmárosok ipartársulata.**

## Mire adott pénzt a kormány.

A t. Házból.

A képviselőház folyosóin élénk érdeklődést keltett ez a kérdés, hogy mire adott pénzt a kormány? Nevezetesen a reggeli lapok szerint a kormány félhivatalos kommunikéban megcáfolta azt, hogy a felegyházi zavargások céljaira a munkapárti titkárok kétezer koronát vittek volna le Jeszenszky Sándor államtitkár megbízásából. A kommuniké szerint ezt mondta volna Holló Lajos tegnapi beszédében. A gyorsírási napló szerint azonban Holló Lajos beszédének ez a része így hangzik:

Felhozok egy jelenséget és a t. képviselő ur megbírálása alá bocsátom. Az ottani nagy petíciók már lezajlottak, a bíróság megállapította a költségeket 32.000 koronában; ezt a költséget a munkapárti titkárai küldték meg és fizették ki az ottani ügyvédeknek. (Nagy zaj a szélsőbaloldalon.)

Justh Gyula: Ismerjük az eszközöket!

Holló Lajos: Ehhez még hozzájárul az a tény is és teljesen megvilágítja a helyzetet, hogy késelem is állott be. Mikor a kifizetés történt, az illető munkapárti titkár ur. minthogy elkésett és időközben végrehajtási eljárások és tettek folyamatba, bocsánatot kért, hogy időközben a fizetés meg nem történhetett, mert Jeszenszky államtitkár ur közben beteg volt. (Zaj és mozgás a szélsőbaloldalon.)

A függetlenségi képviselők ebből is megállapították, hogy a kormány hogy igyekszik állandóan megteveszteni a közvéleményt.

## Godolfin herceg.

Irta: HOMONNAI ALBERT.

Godolfin herceg a VIII. században élt Spanyolországban és terhelt családból származott. Az anyja havonként öt pár tyukot, négy kecskét és ötezer pezetát küldött a szomszéd kolostornak, az apja a sok malaga-bortól féldalt megbénult majd agyagánatot kapott, az orvos mandolajet rendelt neki s mire reggel a fürdőkádban meeghalt, a gyóntatótya keserű szemrehányást tett neki, hogy nem várta meg az utolsó kenetet, a másik orvos pedig kijelentette, hogy erre számítani lehetett, mert hihetetlen, hogy a XVIII. században a féldalt szelhüdeést valaki mandolajettel gyógyítsa, a boldogult gyomrában megpattant egy ér és ezáltal sok szensav fejlődött az agyban s ez megfojtotta ott a lelkét, mely e gázneműt nem szenvedheti.

Ezenfelül a mi hercegünk rokonságában még egy öngyilkos, egy örült, kettő, aki hitt a pápa csalhatatlanságában, önmaga pedig fogakka les puposan jött a világra, némely szervei csonkák voltak és későbbre is kacská, dadogó és süket maradt.

Godolfin herceg mindezek következtében melakóros lett, magabazárkózott. A tényleges világról alig volt fogalma s mint egy lángész. ostoba elmélkedéssel töltötte életét. Mivel sokszor főfájása volt, és a veséi is rosszul működtek, úgy érezte, hogy a világ rosszul van alkotva s miután folyton szomorú volt és azon tépelődött, hogy miként tehetné türethetőbbé az emberiség helyzetét, a földön, testvérei huszonhat éves korára ellopták vagyona felét, az édes anyja pedig gondnokság alá helyezte.

Rossz veséssel, egyedül állva, gondnok-ság alá helyezve a sivár világon, Godolfin herceg meggyűlölte az embereket és szótlan lett. Az emberiséget szerette, érezte, hogy meg tudna érteni, de az embereket ki nem állta s mikor borbélyja egy alkalommal kedveskedve szólt neki: «Hideg van, kegyelmes ur!» — válaszul nélkül ott hagyta, és azóta szakált nővesztett.

Csak egy teremtes volt, kinek láttára a herceg szíve mindig felvidult, kibén egyetlen tökéletes angyalát érezte az összetört, szennyes világnak és ez az unokatestvére volt: Mária hercegnő. A hercegnő csakugyan gyönyörű nő volt. Nem lévén több tizennyolc évesnél, egy szentre válló szőke fej, ártatlan kék gyermekszeme jó étvágya, remek vérkeringése volt, de a szerencsétlen herceg az ő telt keblére és üde csipőire, mik az anyaság biztató jelei voltak, úgy nézett fel, mint a legszentebb oltórra és halálisan szerelmes volt és titokban verseket írt és szobrokat faragott szerelméről s midőn beszélnie kellett volna, zokogva mondta magában: «Mit akarok én az én rossz veséimmel?» Keserű erőlködéssel igyekezett boldogtalan érzését magába fojtani, tehát a hercegnő azt rögtön észre vette s mivel a nő mindenkinek hálás, aki őt szereti, bár titkon minden este a szomszéd fiának a térdein ült, mégis biztatta Godolfin szerelmét, rávette a vallomásra, hogy szavaiban gyönyörködjek, dicsérte a szobrát és verseit, mivel tapasztalta, hogy minden érintése után halálisan megrázkódik, sokszor szánakozóan simogatta, olykor «édi kucim»-nak nevezte, sőt megengedte, hogy az élébe hajolva kísírja magát, s őt kivágott ruhákban kacérokodott előtte, sőt egészen váratlanul férjhez ment egy grófhhoz és vele messze vitorlázott.

## A ref. iskolaszék ülése.

**Öreg tanítók rehabilitálása; a kultuszminiszter retirádája.**

A debreczeni ref. egyház iskolaszéke tegnap délután 4 órakor az egyház tanácstermében Szele György ref. lelkész elnöke megléte népes ülést tartott.

A fontosabb tárgyakat és határozatokat a következőkben adjuk:

Az iskolaszéki elnök bejelenti, hogy Dávid Mihály és Kiss Lajos régi érdemes tanítóinkat a kultuszminiszter végre okleveles tanítóknak ismeri el s az eddigi zaklatást tévedésnek minősíti s ide vonatkozó előbbi intézkedéseit és rendeleteit visszavonja. Helyesléssel és nagy örömmel veszi tudomásul az iskolaszék, hogy e két, igazi érdemekben megőszült tanító végre nyugodtan folytathatja tanítói nemes munkáját.

Furcsa dolog is volt az, hogy a nevezettek, bár teológiát végeztek s bár a bölcsészeti szakon a neveléstant is hallgatták s mint ilyenek a tanítóságra külön képesítvány megszerzése után lettek kiküldve, most, 40 évi szolgálattal után akarta a miniszter tanítói diploma megszerzésére szorítani. Nagyon erősködött e tekintetben, de bold. eml. volt püspökünk: Erőss, még jobban erősködött, s egyenesen megtiltotta, hogy a miniszter ide vonatkozó intézkedései végrehajtsanak. Felírt e tárgyban ő maga s most ime kiderül, hogy alaposan kioktatta a minisztert.

Jelenti az iskolaszéki elnök, hogy a kiküldött bizottságnak nem sikerült iskola céljaira alkalmas telkeket találnia az Arpad-téren, azért javasolja, hogy Vecsey-Bruckner-féle földön üresen hagyott telken, mely 600 négyszögöl területű, építsék fel az iskolát. Abból e célra használjanak fel 350 négyszögölet, 250 négyszögölet pedig hagyjanak meg a parochia céljaira. Az iskolaszék elfogadta a javaslatot, kimondván, hogy az iskolát ott 2 tanteremmel sürgősen felépítendőnek tartja s e javaslattal járul a presbiterium elé. Ezzel le lehet vezetni a Csapó-utcai iskola feleslegét s az ott levő tantermek továbbra is alkalmasak lesznek, bár kis átalakítás azért ott is szükséges, a növendékek befogadására.

Nagyobb vitát keltett az a kérdés, hogy legyen-e a Tégláskertben iskola, vagy továbbra is

A szomszéd fia ezután elkeseredésében felkötötte magát és kis hujja, hogy Godolfin is egy nem járt. Mintha minden inát szétvagták volna, ájultan szédelgett a világon s végül is nem bírva tovább anyja és testvérei látását, megmaradt pénzét egy zacskóba téve, Mária szobrának, és a hozzá írt verseknek társaságában, hü szolgáljával, Rodrigezzel, ki annyit esent tőle, amennyit lehetett, elvonult egy tengerparti vadonba, hol sokáig élt remeteképpen. Gyökerekkel és boggyókkal táplalkozott. elenben Rodrigez titkon csaknem minden nap összejött a feleségével, ki neki jó meleg ételeket hozott és egyuttal átvette az aranyakat, miket ura, aki gondos családapa volt, lopott ki a zacskóból, míg a herceg künn feküdt valahol egy elhagyott sziklán és az emberi nyomorról gondolkodott.

Rejtekhelye azonban nem maradt sokáig titokban. Rodrigez felesége ugyanis, ki urának megesküdött a szent szüzre, hogy soha senkinek el nem mondja, amit megtudott, egyszer véletlenül kikotyogta a herceg anyjának fia holletét és utána rögtön sirva is fakadt a megbánástól. A hercegasszony vigasztalta, megígérte neki, mikép senkinek se fogja elmondani, hogy ő az áruló, s mivel azt is hallotta, hogy fia egy zacskó aranyat is magával vitt, az anyai szeretettől ösztönözve, rögtön felkereste fiát és így szólt hozzá: «A szolgál feleségétől kell megtudnom, hogy hova rejtőztél el?» Ezzel jobb karját a fia felé tárva, balkezét a zacskóra tette.

Godolfin erre mértéktelenül felháborodott, az anyját durván elutasította, a szolgát elűzte és most már teljesen egyedül még beljebb vonult a renetegbe.

Hosszu időn látta élt így, elzárkózva a vi-

az ispotályi iskola fogadja be a tégláskerti növendékeket

Kerékgyártó József tanító alaposan és megdönthetetlenül érvelt amellett, hogy a Tégláskertnek elodázhatatlan szüksége van az iskolára, nemcsak azért, mert félben az ottani utak járhatatlanok, hanem azért is, mert ennek a kertnek, valamint a szomszédos Vargakertnek és egy újabb parcellázott 70 telkes nagy területnek a lakossága rendkívüli módon szaporodik.

Többek hozzászólása után az iskolaszék ki mondja, hogy az iskola a Téglás-kertben szükséges, felépítését a városnak javasolni fogja, de nem az egyháznak már átadott iskolaépítési alapból. Ha aztán a város az iskolát felépítési 2 tanteremmel, akkor az egyház 100—100 koronával és a kormánytól kieszközölendő államsegéllyel 2 tanítói állást szerez. Lakbért is az egyház fog adni. Ily értelmű javaslattal járul a presbiterium elé.

Varga Béla két évről kétszáz koronát kér az egyháztól a vezetése alatt álló kiegészítő iskola hitványtanításáért. Az iskolaszék úgy határoz, hogy Varga Béla eszközölje ki előbb az államtól a szokásos évi 80 koronát s ezt akkor aze egyház szívesen kiegészíti a kért összegre.

Tudomásul vették, hogy a miniszter a 69-ik tanítói állás szervezéséhez hozzájárult s az államsegélyt 1912. jan. 1-től folyóvá is teszi. Ez állásra a pályázatot már most meghirdetik annyival inkább, mert tényleg már be is van állítva ideiglenesen Horvay Margit kitűnő oklevéllel bíró tanító az ispotályi eddig üresen állott tanteremben megnyílt első osztály vezetésére (s az iskolaszéki elnök ez intézkedését egyúttal véglegesítették), a pályázati hirdetés szövegét megállapították s további intézkedést végett a presbiteriumhoz terjesztik.

Ormós Lajos tanító súlyos beteg lévén, újabb hat hónapi szabadságot kér. Az iskolaszék megadja s helyettesül Gombos Ferenc okleveles tanítót küldik ki.

Kovács János egyik vallásoktató lelkész azt kéri, hogy a kereskedő-tanonok helyett a felső kereskedelmi iskola három női tanfolyamát adják át neki. Az iskolaszéki elnök ismereti azzal, hogy s javasolja, hogy miután Kovács János nagyobb javadalmazásban részesül, mint Boér Károly, kérése ezúttal ne teljesíthessék.

Az iskolaszék így határoz.

Ezután beosztotta az iskolaszék a különféle iskolákban a vallásórákat s a vallásitanítókat

Egyben jelentette az iskolaszéki elnök, hogy a szepesi (tanyai) állami iskolához, bár az állás még júliusban meg volt hirdetve, a miniszter mindezeig nem nevezett ki tanítót. — (Spórol a gyönyörű. Szerk.) Így ott a vallásitanítás, persze egyéb tanítás is szünetel.

Végül a több iskola növendékeiből alakított csoportok külön énekóraadóinak a névsorát állapították meg s a gyűlés véget ért.

## Virrasztó idegenek.

### Éjjeli szállás a kávéházban.

Mikor Debrecenbe megérkeznek a tulsufolt vonatok, tömegesen áradnak a város felé az útutazó idegenek, akiknek egy-két napi dolguk van az egyre fokozódó forgalmu városban. Rendes huszan-harmincan elgyötörve a hosszú ut fáradsámaival oda állanak a bérkocsik elé és felhangzik a türelmetlen kiáltás:

— Egy jó, kényelmes, csöndes szállodába!

A válasz legtöbbször az, hogy: uram, ha itt szállodába akar menni, akkor kár volt leszállania, akár rögtön utazhat tovább, mert egyetlen üres szoba sincsen. Akárhányszor megtörténik, hogy a szállodák omnibuszai ki se mennek az érkező vonatok elé, mert ugye se tudnák hol elhelyezni az új vendégeket. Különösen az éjjel érkező utasok, vásárok, megye gyűlések és egyéb sokadalmak idején semmi pénzért sem kapnak éjjeli szállást.

Mit csinálnak most már azok a szegény idegenek, akiket Debrecenbe vetett a rossz sorsuk? Beülnek valamelyik kávéházba és ott próbálják átvirrasztani az éjszakát. De csak próbálják, mert haj legtöbbször elközeleg a záróra és akkor meheinek az utcára.

Hogy milyen kárt jelent ez a városra nézve, azt ki sem lehet számítani.

Mondanunk sem kell, hogy mily nagy jelentősége van a város kereskedelmére, forgalmára, ha az idegenek jól érzik itt magukat, — vagy ha menekülni kénytelenek az éjszakai virrasztás elől.

Modern, nagy debreceni szálloda! Jöjjön el a te országod!

## A közgyűlés előkészítése.

### Ülésezik a jog- és pénzügyi bizottság.

A legközelebbi nagy érdekességű városi közgyűlésre, amelynek az ideje még nincs megállapítva, nagyban folynak az előkészületek. Különösen a jog- és pénzügyi bizottság dolgozik erősen, amelynek a sok összehalmozódott közügy miatt még mindig van restenciája.

Ezért következnek most gyors egymásutánban a jog- és pénzügyi bizottság ülései.

A közgyűlés előkészítése céljából a jog és pénzügyi bizottság ma, szeptember hó 22-én pénteken délután 3 órakor a városháza kistanácsstermében ülést tart. A napirend a következő:

Az Alföldi Földmívelők Egyesületének kérvénye a városnak az egyesületbe alapító tagként belépése iránt.

Az Általános Forgalmi Bank r.-t. telekeldarabolás iránti kérvénye.

A Debreczeni Tisztviselőtelep létesítésére alakult szövetkezet kérvénye a Méhész Egyesület által birt területre vonatkozólag.

Zemplén vármegye közönségének átirata a vármegyei pótadók kivételénél és beszedésénél követhető eljárás tárgyában a m. kir. Belügyminiszter urhoz intézett feliratának pártolása iránt.

A város házipénztára, valamint az általa kezelt alapoknak és alapítványoknak és a világitási vállalat s nyomda 1912. évi költségelőirányzata.

Révész Vilmos és társai morgó-utcai lakosok kérvénye a Morgó-utca nevének megváltoztatása iránt.

A Teleky-utcai háztulajdonosok kérvénye a szabályozási tervnek a Teleky-utcat illető részének hatályon kívül helyezése iránt.

Szabó Mihály és társai kérvénye az Erzsébet-utrá vonatkozó szabályozási tervnek hatályon kívül helyezése iránt.

Özv. Szepesi Sándorné budapesti lakos kérvénye a város utcáin, közterein és sétányain pihenésre szolgáló padok szállítása iránt.

Fazekas János felebbezése kaszáló föld ügyében beadott kérvényére hozott 8355—1911 számú tanácsi határozat ellen.

Egyéb esetleges folyó ügyek.

lágától, csak az erdőre és a tengerre nézve bizalmas szemmel. Elviselhetetlennek érezte az életet, börtönnek a földet és sokszor sirt tehetetlen elkeseredésben az ismeretlen erő ellen, mely őt süket fülével, pupjával és vesebajával lenni küldte. A maga sorsában az ember sorsát látta, és tudta, hogy ő rajta már nem lehet segíteni.

Evek múltak el így és Godolfin az övéiről sem hallott többet. Érzékei már annyira elromlottak, hogy csak egy néma, könnyes töcsének látta a világot. Lassankint azonban valami nagy reménység ébredt fel benne, hogy őt, tul a tengeren kell egy másik világnak lennie, ahol nincs nyomoruság, ahol boldog lehet az ember, ahol Mária van. Nem hihette, hogy az embernek osztályrészül csak ez a könnyű, büntől és vértől átitatott talaj jutott volna és elhatározta, hogy végső erőfeszítéssel felkeresi ezt a szűz földet, hol az emberiség egy új, nemesebb életet kezdhet.

Lement a tengerpartra és ott egy vitorlás tulajdonosának felajánlotta megmaradt aranyainak eflét, ha őt hajójával elviszi messzemesse, a szürke ködök felé, míg fel nem találják az ismeretlen tartományt, mit azok mögött sejtett. A hajótulajdonos, aki éppen abba az ismeretlen tartományba akarta megtenni szokott útját, mit Kolumbusz már oly régen felfedezett, előbb furcsán nézett a hercegre, ki kissé későn akarta felfedezni Amerikát, de aztán nem szólott, — elfogadta az aranyakat és elvitorlázott.

Godolfin a hajóra vitte magával Mária szobrát is s pár napig örömmámorban úszott. Már látta magát, mint egy új Mózes, ki az emberiséget a bűnös világrészről a tengeren

át egy jobb országba vezeti, melynek illetlen mezején is fái közti tisztább és boldogabb életet kezdhet. De, ah! A tulajdonos egy szép napon gondolt egyet, elvette Godolfin megmaradt aranyait, őt magát pedig, miután az élelmézéséért ezután nem tudott fizetni, matrózaival meszizelre vetkőztetve, a pupjára börtönyt sűtetett és Mária szobrával együtt egy csónakba helyezve, künnhagyta a nyílt tengeren.

Godolfin pár napig dobálták a hullámok és érezte, hogy mindennek vége. Sokszor nézte Mária szobrát és szerette volna, ha ott lenne mellette, szeretné őt és gyöngéden szólna hozzá: De tudta, hogy ez lehetetlen, mert itt fog elpusztulni, minden meleg szívtől távol és a habok ismeretlen partokon fogják kivetni roncsolt holttestét.

A harmadik napon az éhségtől és hidegtől hashártyagyulladását kapott. Ott nyöszörgött egyedül a rémes kietlenben, és a szenvedéstől extázisba jutva, belekiáltotta a rezgő semmibe: «Ó, hullámok, ti el fogjátok nyelni az én szegény festemet. De nyomorult, evszendő élettem át fogja hatni az összes tengereket, a keserű vizek át fogják itatni a földeket, miknek partjait mossák, és egész nemzedékek lesznek boldogtalanok, mik e földek gabonájából és gyümölcséből enni fognak!»

Godolfin ezután eszméletét veszítette.

Mikor újra magához tért, egy tágas palotában feküdt selyem ágyon. Az ablakon át magas házakat, nyüzsgő embereket látott, a szobában pedig, ime! Mária vette észre, amint a főpap ölében ült, kinek keze nem volt látható. Vérmes, jökdéví asszony lett belőle, telt időmai voltak, melyekre boldogság lehetett ülni és

mellette a grófról maradt két gyermeke játszott, ki egy év előtt halt meg aszkóiban.

Midőn Mária észrevette, hogy Godolfin a szemét elfvetette, rögtön felugrott a pap öléből, Godolfinhoz futott, simogatni kezdte és így szólt hozzá: «Csakhogy már nézel egyszer, drága! Hogy kerültél a tengerre? Szerencse, hogy megmentett egy hajó és én a parton megláttalak! Hát megvédett az én szobrom, ugye? Szeretted még egy kicsit a te Máriaadat?»

Godolfin herceg nagy nyilatásokat és gőrcsöket érzett a szíve tájékán és a szemét elöntötte a könny. Szeretett volna így szólni Mária-hoz: «En nyomorultan és kiverten küldtettem a világra, csufjál az istenségnek, a természet mostoha gyermekéül! Erdemtellenül szenvedtem, de nem panaszkodom, mert szerettek téged és javát akartam az embereknek. Eltasztítottam az enyéimet, odaadtam mindenemet és a zajgó árra bíztam magamat, hogy használhassak. Én már a föld alá húzom az én pupomat és sárral takarom be az én rossz szerkezetemet. De még egyet mondok neked: Gazemberek a te embertársaid, és te sem vagy tiszta, Mária!»

Azán az öklével szeretett volna még jól kivágni a teremtésbe, hogy minden összehulljon. De hashártyagyulladása volt és egy tagját sem tudta mozdítani az erőtlenségtől. Nem törte hát össze a mindenséget, mindent úgy hagyott, ahogy volt, sőt egy szót sem szólt, hanem behunyta a szemét és többet nem nézett a világra.

Mária ezt látva, nagyon megrémült és keserves sírásra fakadt; mert azt legalább elvárta volna Godolfinról, hogy az ő nevével az ajkán haljon meg.

# Koleragyanus beteg Debreczenben.

(Az ujpesti utas. — Keresi a rendőrség Gál Istvánt. — Orvosi vizsgálat. — A fertőtlenítés.)

A fekete rém Debreczenbe is bekopogtatott. Ma koleragyanus betegség volt már városunkban. A beteg: Gál Istvánt, aki Ujpestről a kolera főfőszékéből érkezett Debreczenbe. Gál Istvánt már Ujpesten megbetegedett. Az ottani hatóság azonban már nem tudta megakadályozni elutazását, mivel csak későn értesültek róla, hogy Gál Istvánt koleragyanus.

Amnyit azonban megtettek, hogy értesítették a debreceni rendőrséget arról, hogy kolera gyanus beteg fog érkezni Debreczenbe.

Gál Istvánt különben nem Debreczenbe való. Hajdunánáson lakik és Debreczenben csak átutazóként szerepelt. Ő az első komoly koleragyanus beteg Debreczennek. A hatóság mindent megtett, hogy a várost megvédje a rémes fekete halál behurcolásától. A rendőrség permanenciába volt, hogy Gál Istvánt rögtön letartóztassa, amint Debreczenbe érkezik.

Még is lett a buzgóságnak az eredménye, amennyiben Gál Istvánt tényleg még ideje korán sikerült lefűlelni. A szemfüles vasuti rendőrség találta meg a koleragyanus asszonyt, aki már nagyon rosszul volt, amikor Debreczenbe megérkezett.

A kolera megbetegedés tünetei mutatkoztak rajta. A hatóság mindent megtett arra nézve, hogy Gál Istvánt esetleges rettentő betegsége tovább ne hurcolódjon.

## Gál Istvánt Ujpesten.

Gál Istvánt jómódu hajdunánási gazda asszony, aki rokonainak a látogatására utazott Ujpestre. Több napig tartózkodott rokonainál, ez alatt az idő alatt az asszonyon semmi gyanust nem vettek észre.

Csak az utóbbi napokban panaszkodott főfájásról és elutazása előtt hányingerről. Sőt a legutóbbi napokban már gyomorgörcsök is kínozták. A megijedt rokonok nem mertek semmit sem szólni, hanem azon voltak, hogy Gál Istvánt minél előbb hazaküldjék. Ugy is történt. Az asszony felült a vonatra és Debreczenbe váltott jegyet. Közben azonban kipattant a titok és az ujpesti rendőrség tudomást szerzett arról, hogy Gál Istvánt milyen körülmények között betegedett meg.

Már nem tehettek mást, mint értesítették a debreceni rendőrséget a következő távirattal:

## Rendőrség Debreczen.

Gál Istvánt hajdunánási lakosnő Ujpesten koleragyanus tünetek között megbetegedett. — Kérünk intézkedést, ha Debreczenbe érkezik.

## Ujpesti rendőrség.

A debreczeni rendőrség még kora délutáni órákban megkapta ezt a táviratot és azóta keresték az összes Pest felől érkező vonatokat Gál Istvánt.

## Riadalom a pályaudvaron.

A délután fél négy órakor Debreczenben érkező budapesti személyvonat egyik kocsiában nagy radalom támadt. Egy asszony hirtelen megbetegedett. Rettenetes gyomorgörcsök kínozták, úgy, hogy ott vonaglott a koci padlóján.

A pályaudvari rendőrség a mentőkért telefonált. Eközben híre futott az egész állomáson, hogy kolera beteg érkezett Debreczenbe. Természetesen nagy radalom támadt és a pályaudvaron jelen levő közönség között pánik keletkezett. Természetesen a világrt sem szállott volna senki abba a kocsiba, ahonnan a beteg asszonyt kiemelték.

A rendőrség közben megállapította, hogy a koleragyanus beteg senki más, mint Gál Istvánt, aki most utazik Ujpestről Hajdunánásra.

## Az orvosi vizsgálat.

A vasuti rendőrség által gyorsan előhívott mentők Gál Istvánt gondozásukba vették. Az első segélynyújtás után az asszony láthatólag jobban lett. Állapota a délután folyamán még javult.

Gál Istvánt különben az előirt óvatossági rendszabályok legnagyobb betartásával kezelték. A fertőtlenítéseket a legkételetesebben és legpontosabban végrehajtották.

Dr. Balkányi Ede tiszti orvos még a délután megvizsgálta a koleragyanus beteget, de egyebet meg nem állapíthatott rajta, mint hogy erős gyomorgörcsök kínozzák és betegsége a tünetei nagyon is óvatosságra intenek. Gál Istvánt további visszatartására tehát a tiszti orvos nem talált elég okot fennforogni és azért az asszonyt még az est folyamán Hajdunánásra küldték.

## Fertőtlenítések és további megfigyelések.

Természetes, hogy Gál Istvánt haza utazása előtt alaposan fertőtlenítették. A koleragyanus megbetegedésekre el van készülve a hatóság a fertőtlenítést tehát a legnagyobb pontossággal hajthatták Gál Istvánt végre.

Még hogyha tényleg kolerában betegedett meg, még abban az esetben sem lehetett Debreczenben a borzasztó betegségek behurcolója.

Gál Istvánt különben a nánási hatósági orvos is azonnal gyógykezelés alá veszi és mindenkitől elkülöníti. Ha rosszulléte fokozódni fog, amire egyelőre még nincs kilátás, akkor még a holnap nap folyamán a legszigorubb óvintézkedéseket léptetik életbe Hajdunánáson. A bakteriologiai vizsgálat különben rövidesen egész bizonyossággal megállapítja, vajjon csakugyan ázsiai kolerában szenved-e Gál Istvánt?

## Ha a férj elalszik.

### Egy válópör titkaiból.

#### A hűtlen feleség.

Az ideai statisztika szomorúan állapítja meg, hogy a házasságkötések száma egyre kevesebb lesz, ellenben a válópörök száma évről-évre emelkedik. Hogy mi lehet az oka ennek a fokozatos emelkedésnek, hogy mi idézi elő a válópörök hihetetlen megszorodását, azt így általánosságban nem lehet megállapítani. Hisz minden válópör egy-egy különálló tragédiát zár magában, minden válási keresetet más-más indító okból adtak be a törvényszékhez. A válópör igazi oka ritkán kerül nyilvánosságra, mert a felek legtöbbször közös megegyezéssel kérik a házasság felbontását.

Erdekes és nem mindennapi válópör az, amelyet egy dúsgazdag hajdumegyei földbirtokos nyújtott be a felesége ellen. A földbirtokos nem hallgatja el diszkrétan a válás igazi okát, hanem nyíltan elmondja a felesége bűnét, amely oly nagy, hogy a válás kimondását kellett kérnie.

A földbirtokos vagy öt évvel ezelőtt nősült meg. A felesége nem volt gazdag leány, azonban műveltsége és kedvessége elbájolta a könnyen lobbanó fiatalembert és így nem habozott sokat, hanem oltár elé vezette a leányt. Évekig boldog volt a házaselete és most sem vett észre semmi rendkívüli jelenségeket. A felesége egyformán kedves volt hozzá és külsőleg nem észlelt semmi rendkívülit, csak a véletlen derítette ki, hogy az asszony nem érdemi meg a férj szeretetét, mert visszaél a bizalmával.

A férj egy este vacsora után a széken el-

aludt. Egész nap kocsin utazott és így a fáradtság elbágyasztotta. Nem aludhatott azonban sokáig, mert a kényelmetlen fekvés miatt felébredt. A feleségének akart szólni, aki nemrég még ott volt mellette. Körülnézett, de az asszonyt nem találta a szobában. A férj azt gondolta, hogy rövid időre a cselédekhez ment és ezért várt. Miután azonban egy félóra múlva sem jött vissza, a földbirtokos aggódni kezdett és felesége keresésére indult. A ház cselédsége már lefeküdt és minden ablak sötét volt már, csak az épület hátsó szárnyának egyik ablaka volt kivilágítva. A férj odament, de a lefüggönyözött ablakon nem tudott betekinteni. Ekkor azonban a felesége hangját hallotta, aki nevetve odaszólt valakinek.

A férj nem tudta, hogy mit gondoljon és ezért a lépcsőn felfelé ment és a kivilágított szoba ajtajának kilincsét lenyomta. Az ajtó zárva volt, de a kilincszörgés nagy riadalmat kelthetett, mert az asszony felsikoltott és ide-oda szaladó léptek voltak hallhatók. A férj erre egész erejével nekirohant az ajtónak és sikerült is neki a különben gyenge alkotású ajtót benyomnia. Legnagyobb meglepetésére ott találta a feleségét, az egyik szolgájával, még pedig oly helyzetben, Namely már nem is volt félremagyarázható.

A férj első dolga volt valókeresetet indítani a felesége ellen, amely ma érkezett a törvényszékhez.

## Titokzatos halál.

### Gyilkosság vagy szerencsétlenség?

#### Rejtélyes bűneset.

Titokzatos és nem mindennapi eset történt Hajduböszörményben.

Egy fiatalembert holtan hoztak be a tanyáról cimborái. Azt állítják róla, hogy amíg ők benn voltak a városban, társuk künn a tanyán szerencsétlenül járt.

Hogy miben állhatott volna ez a szerencsétlenség — arról már nem tudtak felvilágosítást adni a legények.

Még rejtélyesebbé és titokzatosabbá teszi az esetet az, hogy a cimborák azt állítják, amikor szekérre tették élettelen barátjukat és végtatva igyekeztek a városba — a szekér felborult. A holttest tehát tele van sérülésekkel.

Nagyon nehéz így megállapítani, hogy mi okozta a szerencsétlen legény halálát.

A titokzatos bűnyűgyben a debreceni ügyész azonnal elrendelte a legszigorubb vizsgálatot.

Dr. Horváth Arthur törvényszéki orvos kiszállt a helyszínen, hogy a hivatalos boncolást megejtse.

A titokzatos bűnyűgyben különben a böszörményi csendőrség a legnagyobb eréllyel nyomoz. Mindezeidig azonban még csak a következőket sikerült megállapítani:

Fehér Gábor böszörményi legényt társai holtan találták a mezőn.

Fehér Gábor négy társával ugyanis künn dolgozott az apja tanyáján. Midőn este bevégeztek a munkát, Fehér Gábor egyedül maradt künn az udvaron pásztortűz mellett, míg társai bementek a városba szétmenni.

Ugy éjjel tájban a cimborák visszajöttek s mindenütt keresték Fehér Gábort, de a házban sem az udvaron nem találták. Keresésére indultak lámpásokkal s úgy 200 méternyire a háztól holtan találták rá. Eleinte azt hitték, alszik. Költögettek, ráncigálták, de hiába volt minden, Fehér Gábor nem mozdult többé.

A legények hamarosan befogtak két lovat a a szekérbe és a halottat feltették, majd elindultak. A gyors vágatás folytán a szekér felborult az uton és a holttest a kövezetre zuhant.

Mikor az orvos megvizsgálta, különféle sérüléseket talált Fehér Gáboron, de a legények azt állítják, hogy ezt a szekérből való kiborulás folytán kapta. A halál közvetlen okát fulladásban állapították meg.

A legények ellen gyanu nem merült fel eddig.

Még titok fekszik tehát erre az egész ügyre és ki tudja, hogy meglehet-e állapítani, hogy halt meg Fehér Gábor?

## UJDONSÁGOK

**A 'Debreczen' szerkesztősége és kiadóhivatala Darabos-u. 7. sz. a. Telefon 412.**

— **A király Budapesten.** Mint értesülünk, a király a jövő hónap hetedikén érkezik Budapestre s több hetet fog Gödöllőn tölteni. Ez alatt az idő alatt igen fontos politikai események fognak történni.

— **Egy érdemes tanár nyugalomba vonulása.** A debreceni állami reáliskola egyik legrégebb és legérdemesebb tanára, **Zimmermann Gyula**, 42 évi működés után nyugalomba vonult. Ez alkalomból a tanári kar a távozó kartárs tiszteletére rendkívüli ülést tartott, a melyen dr. Kardos Albert h. igazgató meleg, igaz érzelmektől áthatott szép beszéddel bucsuzott a tanári kar nevében a buzgó oktatótól, az atyai gondosságu nevelőtől, tanítványai és kartársai őszinte barátjától, tolmácsolván a miniszter és felsőbb tanügyi hatóságok legmelegebb elismerését is. Adja isten, hogy a nagy és nemes erényekkel bővelkedő tanár, aki szellemi és lelki műveltségének kincseit mindvégig buzgó lelkesedéssel áldozta közoktatásunk ügyének felvirágoztatására, nagyon sokáig élvezze a legjobban kiérdemelt nyugalom éveit.

— **Ülés a vármegyén.** Hajdumegye állandó választmánya az e hó 26-iki közgyűlés előkészítése céljából szombaton délelőtt ülést tart.

— **Meghívás.** A Debreczeni 'Zenekedvelők Köre' 1911. évi szeptember hó 30-ikán, szombaton délután 5 órakor, a Debreczeni Zenede helyiségében (Csapó-utca és Vár-utca sarkán) tartja 1910—1911-ik évi rendes közgyűlését, a melyre a tagokat tisztelettel meghívja az elnökség. Tárgysorozat: 1. Titkári jelentés az elmúlt évről. 2. Pénztárnok és számvizsgáló bizottság jelentése, határozathozatal a zárszámadás, a felmentvény megadása és a jövő évi költségvetés tárgyában. 3. Tisztújítás. 4. Esetleges indítványok.

— **Az új üstökös.** A Brooks-féle üstökös, amely, mint jelentettük, november végén jut nap közelségbe, már pusztá szemmel is látható. — Egész éjszaka megfigyelhető. Fénye, amely a harmadrangu csillag fényével egyenlő, zöldes színű. Az üstöke még nem látszik. Az üstökös jelenleg a sarkcsillag közelében található, a Sárkány-csillagkép zéta csillaga mellett. Könnyen ráakadhatunk a következő módon: a Kiscsillag két hátulso csillagát képzeletben összekötjük egy vonallal s e vonalat a két csillag távolságának háromszorosaig meghosszabbítjuk. Ezen a ponton van a Sárkány zéta, amelytől rézsutosan lefelé balra van az üstökös.

— **Az izr. hitközségi tagok figyelmébe.** — Értesítetnek a t. tagok, hogy a f. hó 22-én este beálló Rosh Hasónóh ünnep alkalmából a Deák Ferecz-utcai izr. templomban az istentisztelet következő időben fog kezdődni: pénteken este fél 6 órakor, szombaton reggel 6 órakor, délután 4 és este 6 órakor, vasárnap reggel 6 órakor és délután 4 órakor. Köznapokon továbbá rendelkezésig reggel egynegyed 7 órakor és este fél 6 órakor.

— **A butaság netovábbja.** Az alábbi történet azért érdemes a feljegyzésre, mert bizonyítja, hogy meddig terjedhet az emberi butaság. Az, aki a butaságot alaposan kizsákmányolta, egy cigány volt, névszerint Ajtai Sándor. A ki-

zsákmányolt ember Csézi György szatymazi földmives.

A két ember a dorozsma ivásárban találkozott össze, ahol Ajta isopánkodva állított Csézi elé:

— Otthon feledtem a pénzemet, ezer forintot. Legyen szives szomszéd, adjon négyszáz koronát kölcsön, mert lovat akarok venni.

— Nem ismerem magát — válaszolta Csézi — hogy adnék annyi pénzt?

Ajtait látszólag felháborította ez a válasz:

— Hát még annyi becsületesem sincs? Talán nem hiszi, hogy van ezer forintom? No majd elhozom.

Csézi éppen házafelé hajtott, amikor Ajtai megállította, és egy zacskót mutatott föl:

— Itt az ezer forint. Most már adhat kend négyszáz koronát kölcsön.

— Ha ezer forint van, minek a négyszáz korona?

— Mert a pénz egy darabban van és senki sem tudja felváltani. Tudja mit, az ezer forintost addig magánál hagyom zálogban, amíg a kölcsönt visszafizetem.

Csézi erre látadott a cigánynak négyszáz koronát, aki viszont a zacskót adta át és elment.

Csézi gyanútlanul bontotta fel a zacskót. de abban bankónak nyoma sem volt. A cigány a bukszát papirossal gyűmöszölte tele. A becsapott gazda — mit tehetett egyebet — a szegedi rendőrségen panaszkolta el nagy baját. A rendőrség a csalót országzszerzte körözötteti.

— **Értesítés.** A nagyünnepen az istentiszteleten az «Izraelita Ifjak Dalköre» fog közreműködni.

### Dr GERÉB JOGI SEMINÁRIUMA

Kolozsvár, Farkas-u. 5. szám.

(A régi színház mellett.)

Kiváló sikerrel készít elő jog és államtudományi szigorlatokra, alap és államvizsgákra — ügyvédi és bírói-vizsgára igen jutányosdíjazásért. **Három hónap alatt doktorátushoz juttat.** — A Székely-féle javaslat küszöbén vegye mindenki igénybe ez intézet segítségét. Tájékoztatót bérmentve.

## Csalás az Operaház nevében.

### Szélhámos dobos.

Tegnap délelőtt megszólalt Krammer Antal építész vállalkozó telefonja és valaki, aki magát dr. Kelemen operaházi titkárnak mondotta: elmondotta, hogy az Operaház most fogja a tatarozási munkálatokat kiadni, a munka körülbelül 40.000 koronát fog kitenni és dr. Kelemen hajlandó Krammert támogatni, ha az neki 2 százalék jutalékot biztosít. Krammer ebbe beleegyezett és kérte dr. Kelemen látogatását. Helyette egy ember állított be hozzá, aki magát Káldor János operaházi fődíszítőnek mondotta és azt ajánlotta, hogy Krammer váltsa meg egy páholyt, abba üljön be, ott bemutatják majd neki Mészáros igazgatót, mert végre is ennek is van beleszólása a dologban.

Krammer ebbe is beleegyezett és mert Káldor erre is ajánkozott, átadott neki 24 korona 40 fillért, hogy váltsa meg a páholyt.

Káldor elment. Félóra múlva ismét megszólalt a telefon, ismét dr. Kelemen beszélt, most már a szobrázmunkákat is ajánlotta, 43 ezer koronáért, ugyancsak két százalék mellett. de kérte a vállalkozót, hogy pillanatnyi pénz-zavarából 60 koronával segítse ki.

Krammer most már tudta, miről lehet szó: beleegyezett a 60 korona kölcsönadásba és berendelte Kelemt, illetve Káldort, aki ennek a nevében jönni fog, telefonált a főkapitányságra, kért detektívet és ez várta, Káldort, akiről ki-

tűnt, hogy Huber Mihály Gyula 34 éves zenészszerző, aki hasonló csalásokért már hétszer volt büntetve s most az operaházi mesével is több vállalkozót becsapott.

A szélhámos dobost a főkapitányságon le tartóztatták.

## Nyomor elől a halálba.

### Öngyilkosság a kenyérért.

A mindennapi tragédiák szomorú, szürke sorába illeszkedik be az az eset, amely tegnap történt Debreczenben: egy szegény asszony a halálba akart menekülni, mert éhezett a családja.

Nagy baj a nyomoruság, de még csak valahogy elviseli az ember, ha magának koplal, éheznek, nyomorog. De a család, — az már egész más. Szív kell hozzá, hogy egy anya gyermekét éhezni lássa.

Dalmi Istvánné Ujvárosi ut 30. sz. alatt lakó asszony már régóta nagy nyomorban van. A férje beteges és így munkaképtelen: ő pedig nem tudott anynyit keresni, amivel eltartotta volna éhező családját.

Pedig dolgozott eleget a szegény asszony. Hiábavaló volt minden akarása. A nagy munkában végre ő is megbetegedett. Éhező gyermekei hiába kértek tőle kenyeret. Ennyi csapást úgy gondolta a szegény asszony, hogy már nem tud elviselni és sötét gondolata támadt.

— El fogom pusztítani magam. Meglássátok, hogy ha este hazajösztek holtan találtok rám! Így mondta a gyermekeinek, akik azt hitték, hogy nem beszél komolyan elkeseredett anyjuk.

Dalmi Istvánné pedig úgy cselekedett amint mondta. Felkelt az apjától és egy egész csomó skatulya kénés gyufát oldott fel egy pohár vízben.

— Ej jó lesz! gondolta. És kiitta fenéig a veszedelmes italt. Szerencsére a gyermekei nemsokára hazajöttek, akik meglátták a földön hemperegni kinoktól vonagló anyjukat. Nagy lármát, sikoltást csaptak, úgy hogy a szomszédok is összecsuódtak.

A gyorsan előhívott mentők gyorsmormosást végeztek az életent asszonyon, akin azonban már aligha lehet segíteni. A rettenetes oltat valószínű, hogy végezni fog vele.

Szegény Dalmi Istvánné, meg fog halni egy falatka kenyérért, amit nem tudott gyermekének adni. Mi meg azt írjuk róla, hogy nyomorusága miatt menekült a halálba.

## SZÍNHÁZ.

**A bérletkiváltás utolsó napja.** A színház igazgatósága ismétellen figyelmezteti a t. bérletket, hogy bérletjogaikat szeptember 23-ig tartja fenn és így ma, azaz szeptember 22-én pénteken, van a bérletkiváltásnak utolsó napja. Holnap, szombaton, szeptember 23-án már a fenn tartási jogok nem vétetnek figyelembe és a bérletek felett az ujonnan bérlet rendelkezők.

# Megnyilt!

## SZABÓ MIKLÓS

világvárosi mintára berendezett

kész férfi-, fiu- és gyermekruha áruháza

DEBRECZEN Piacz-utca 61. (Fischer-palota.)  
Különtermek mértékutáni megrendelésekre.

# Megnyilt!

## A kecskeméti segélyakció.

### A segélypénztárt kifosztották.

A 12 tagú segélyezési bizottság, mely a polgármester elnöklésével a törvényhatósági bizottság és a tanács tagjaiból alakult, nagyrészt befejezte működését.

Azok, akik nem kamatmentes állami kölcsönt kaptak, hanem a könyöradományokból befolyt összegekből részesültek, a bizottság szigorúan figyelembe véve azok vagyoni és kereseti viszonyait osztotta ki a segélyeket; azoknak, akikről föltehető volt, hogy a segélyösszeget nem építkezési célokra használnák, a városi építési iroda házilag építette föl épületeiket.

794-en kértek az adományokból befolyt összegből, és ezek közül alig 50-et utasítottak el kedvezőbb vagyoni állapotuk címén. A kérvényezők a befolyt összegből arányos százalékot kaptak. Kérvényeztek 731000 koronát és 317000 korona állt rendelkezésre.

A bizottság folytatólag azoknál tart helyszíni szemlét, akik a segélyadományon kívül államkölcsönt is kértek s ennek végeztével fogják az államkölcsönért folyamodók kérését elintézni.

Az államkölcsön 8 millió korona. Az utóbbi napokban a következő adományok érkeztek: Angel Park Budapest Budapest 500 korona, államrendőrség Budapest 280 K 71 fillér, Gyógy szeresztület Budapest 300 K Haász Fülöp és Fiai Budapest 200 K, Eger város 200 K, Nagykároly város 200 K, Triesti Általános Biztosító társaság magyarországi fiókja 2000 K, Orosháza 100 K, vágfarkasdi fogyasztási szövetkezet 75 K, hegyvidéki szabadkőműves páholy 25 K, Rozsnyó 50 K.

## Kerékpáros utonállók.

### Rabiás az országuton.

Minden ízében titokzatos és vakmerő rabló merénylet foglalkoztatja a szentbalázi csendőrséget. A merénylők Nick Carter legendás történeteihez hasonló fortélyossággal fosztottak ki egy jómódu bácskiai lókereskedőt, aki napokon át lovakat vásárolt Gödre környékén.

A kifosztott lókereskedő Krausz Béla, aki jelentést tett a szentbalázi csendőröknek, hogy éjszaka két gyári munkáskülső ember, aki biciklin jött, megtámadta, és kifosztotta. Krausz este indult egy parasztszekéren Gödréről Szentbalázásra. Már tíz óra lehetett, mikor elhagyták a falut s alig haladhattak két kilométert, mikor két biciklis ember közeledett szemben az országuton.

A két ember a szekér előtt hirtelen leugrott a kerékpárról és revolvert szegezett a kocsisra és a megrémült kereskedőre, aki ijedtében a revolverét sem merte elővenni. Az utonállók pillanat alatt a szekéren termettek:

— Add ide a pénzed, vagy meghalsz!

A kocsis remegve fordul vissza:

— Nincs nálunk pénz, Utánunk jön egy másik szekéren a gazda.

— Nem teszel minket lóvá gazember! Itt van a pénz a zsidónál! — ordított az egyik bandita.

A megrémült kereskedő könyörögni kezdett, de erre még vakmerőbbek lettek az utonállók és fojtogatni kezdték a megijedt embert. Mikor látták, hogy a kocsis és a lókereskedő semmi ellentállást sem fejtenek ki, az egyik motozni kezdte a lókereskedőt, s a belső zsebéből sikerült is a pénztárcáját kivenni.

Ezután a két modern rabló fölkapott a biciklijére és Göd irányában sebesen elkarikázott.

Krausz Béla állítása szerint a pénztárcában négyszáz korona papírpénz és tizenöt korona volt.

A merénylőkről sem a kifosztott kereskedő, sem a szekeres nem tud közelebbi fölvilágosítást adni.

Azt mondják, hogy a munkáskülső, nadragos, borotvált arcú emberek voltak. A csendőrség eredmény nélkül kutat a biciklis rablók után.

Modern utcai

## három szoba,

### előszoba,

### konyha, éleškamara és mellékhelyiségekkel

### vizvezeték és villanyvilágítással berendezve

### November hó 1-sejére

### kiadó.

### Darabos-utca 7. szám.

## Az arad-csanádi vasutak villamosítása vizierővel.

Mint már jeleztük, a magyar vasuti forgalmi részvénytársaság előmunkálatot folytat a velünk szomszédos Biharmegye déli részén, a Drágán völgyében létesítendő vízmű elkészítésére, mely vízmű három-négy megy villamos áram szükségletét is ellátó áramfejlesztő telepet táplálna.

Arad- és Biharmegyében igen nagy érdeklődéssel néznek az új vízmű létesítése elé és sietnek a termelhető olcsó villamos áramot előre biztosítani. Ujabbban az áramfogyasztás biztosítása terén egy nagy lépés történt, hogy most már az egész termelés elfogyasztása biztosítottak látszik.

Az Arad-csanádi egyesült vasutak igazgatósága ugyanis az alábbi átiratot intézte az engedélyes magyar vasuti forgalmi részvénytársasághoz:

A magyar vasuti forgalmi részvénytársaság tek. Igazgatóságának

Budapesten.

Nagy érdeklődéssel vagyunk az igen tisztelt r.-i. azon kezdeményezése iránt, melynek célzata a Drágán és Jád partok vizének felhasználásával egy nagyszabású erőművi központot létesíteni, mivel lehetőknek véljük azt, hogy a vizierő útján fejlesztett és így kétségtelenül olcsóbb villanyáram esetleg összes vonalaink, vagy legalább is azok egy részének, villanyos traktióra való berendezésére felhasználassék.

Ez érdeklődésből kiflyólag van szerencsénk felkérni az igen tisztelt társulatot, sziveskedjék bennünket értesíteni, hogy mily stádiumban van jezeit kezdeményezése, mikorra várható a mű befejezése, és használatba való vehetése és különösen, hogy körülbelül mily legolcsóbb ár mellett volna a villanyáram vasutunk számára átbozsátható.

Megjegyezzük, hogy a vasutunk hossza 400 kilométer, annak Brád—aradi vonala 167 kilométer, abba beleágazik egy 14.5 és egy 20 kilométeres szárnyvonal, s ezen a fővonalon

napi 20 személyvonat közlekedik s napi 5—10 tehervonat közlekedésére lehet számítani.

Arad, 1911. szeptember 19-én.

Aradi és Csanádi Egyesült Vasutak Igazgatósága.

Fábry, s. k.

Ezek szerint alapos kilátás van rá, hogy az arad—csanádi vasutak, mely eddig is a monarchia legmodernebbül vezetett vasut vállalata volt, a Drágán völgyi vizierő segítségével összes vonalait villamosítsa. Ez esetben az arad—csanádi birna Európa leghosszabb villamos vasuti hálózatával.

## TÁVIRATOK.

### A spanyolországi forradalom.

**Madrid, szept. 21.** E ferrolban a munka teljesen szünetel. A közszolgálati intézményeket is sújtja a sztrájk.

**Madrid, szept. 21.** Megerősítést nyert, hogy a madridi általános sztrájkot elhalasztották. Azt hiszik, hogy az általános sztrájk holnap tör ki. A kormány szilárdan el van határozva, hogy minden mozgalmat megüsit. Mindazok ellen, akik vétének a törvény ellen, a legnagyobb szigorral fog eljárni. A csapatok parancsot kaptak, hogy a legcsekélyebb ellenállásnál fegyverüket használják.

**Valencia, szept. 21.** A vidéket terrorizáló bujtogató csoport a csapatok elől ellenállás kifejtése nélkül megfutamodott. Aicirában a polgári gárdát a forradalmárok kődobásokkal fogadták, de rövidesen sikerült a rendet helyreállítani.

### Budapesti gabonátözsde.

Szeptember 21.

Az árak 50 kilogrammonként

buza okt. . . . . 11:81—11:78.

buza ápr. . . . . 12:09—12:03.

rozs okt. . . . . 10:23—10:18.

zab május. . . . . ————.

zab okt. . . . . 9:47—9:53.

Tengeri szept. 1911 ————.

Tengeri máj. 1912. 8:32—8:36.

## REGÉNY.

### A régi jó világból.

Folytatás: Gyöngyöri szép reggel volt; a nap fényes, meleg sugarakkal hintette be a földet; az enyhe tavaszi levegő fűszeres illatokkal megtelve; a fák ágain gyöngye bimbók dagadoztak; a madarak vidám csévegés között, ide-oda repdesve, megromgált fészkeiket igazították ki. Mindenütt az ujjonnan kinyílt élet vidám hirdetői mutatkoztak. A beteg szobája fényesen ki volt világítva. A visszaverődő napsugarak aranyos koszoruban rengtek az ablak körül.

— Nyissátok csak ki az ablakot, nem látjátok, hogy a nap be akar jönni hozzám! Nyissátok csak ki az ablakot! — mondá a beteg és szemei merően a verőfényes nap közepebe merengtek.

Kinyitották az ablakot. A sugarak szabad utat táláltak a szobába. Az aranyos rengők eltűntek az ablak mellől és most Magda asszony halovány arca körül fénylettek.

Folytatjuk

Főmunkatárs:  
VOITH GYÖRGY ZOLTÁN.

**Eladó téglá !!**

Hogy a beállott nagy keresletnek megfelelhessünk, téglagyárunk üzemképességét lényegesen emeltük és ma már abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy kitűnő, préselt

**mészhomokok téglát**

minden mennyiségben szállíthatunk mérsékelt árak mellett. Kívánatai árajánlattal bármikor készséggel szolgálunk.

„Bóni“ gyártelep és mezőgazdasági r.-t. Nyirbátor.

AKI MÉG NEM KAPTA MEG AZ  
**50**-ik Idényértéstitónket, kérje annak bérmentes beküldését.  
**KUNZ ÁRUHÁZ**  
Budapest, V. Bécsi-utca 8

Éles segítséggel teljes gyógyulást elér a **Tordy-féle S. Károly tea** által. Étvágytalanság, székrekedés, emésztési zavarok, rosszullet, szívalgyomor- és ebből eredő bajokban gyorsan hat. Epe, máj, vesebaj ellen, hosszabb használat után segít. Hurutos bántalmakat eloszlat, gyógytárban csomagja 50 fill. (10-15 használatra), Tordy-név nélküli, rossz hamisítvány. Készíti: Tordy Gy. okl. gyógyszerész, Budapest, Üllői-ut 89. szám alatt.

Royal amerikai írógép

olcsó és jól

Kérjen azonnal árjegyzéket Kovács A. és Tsa  
czégtől

Budapest, V. kerület, Nádor-utca 26. szám.

Védjegy

**Jól jár, ha**  
tudomásul veszi, hogy újabban utánozzák  
a valódi

**Palma-kaucsuk-  
cipősarok**

mindenütt ismeretes, jellegzetes dobozait. Az utánozott dobozokban természetesen csak köpönységes gumisarkok vannak, jól lezáró, ha károsodást megelőzendő, a valódi Palma-kaucsuk-cipősarok minden dobozán látható **védjegyre ügyel!**

Védjegy

**Minden többé tyúkszem!**  
Használja mindenki a **Martin-féle tyúkszem-tapaszt**, mely 4-5 nap alatt a legrégibb, legnakacsabb tyúkszemmet, mindenféle szemölcsöt és bőrkeményedést fájdalom nélkül bizalmasan eltávolít. Ezen éveken át kipróbált tyúkszemirtő szer kapható a feltaláló és készítőnél **MARPIN TAMÁS** gyógyszerésznél Újpest, Kossuth- és Deák-utca sarkán. Egy doboz ára csak 1 korona. Valódi csak az a tyúkszem, amely feltaláló ábrájában és pecsétje alatt van forgalomban.

Dr. **BOROVSKY-féle** **BOROLIN** házi-szer  
gümőkóros, izom- és idegfájdalmak, közvény-, csúsz-, ischias-, derék-, láb-, szaggatások, hátszurások és égési sebek megszüntetésére. Kitűnő fertőtlenítő szer, maga az olajrész egyben óvszer is. Kapható mindenütt.  
1.20, 2.- és 2.50 koronás üvegekben. Előállítják:  
**Dr. Borovszky R. orvos és Borovszky K.**  
Budapest, II. kerület, Fő-utca 76. szám.

**HÁZLEBONTÁS**

miatt

a raktáron levő összes papirárunk

u. m.:

**Iskolai füzetek,**

író- és rajzszerkek, irodai és

**Levélpapírok,**

üzleti könyvek,

**Képeslevelezőlapok**

leszállított árban kaphatók

**HOROVITZ ZSIGMOND**

papírüzletében

**Debreczen, Piacz-utca 12. sz.**

(volt Stenczinger-ház.)

**Izléses**

**nyomtatványok**

bankok, hivatalok, iparosok, kereskedők, munkások részére

**jutányos árban készülnek.**

Papírüzleti telefon 330. Könyvnyomdai telefon 412.

## Apró hirdetések.

12570. szám.  
t. k. 1911.

**Eladó must.** Az I. számú gazdasági népiskola telepén, folyó hó 29-én, 6 8 hektó must lesz eladó. Az iskola szőlője bármikor megnevezhető, Mikepércsi-ut 10. szám.

**Butorokat,** konyhaberendezéseket raktáron tart Bálint József asztalos (Csapó) Berek-utca 8.

**Órajavitások** gyorsan és pontosan készülnek Apródynál Piacz- 12. szám (Stenczinger-ház.)

**Hajgyűrűket** és karpereczeket készítenek jelentkezzenek a kiadóhivatalban

**Öndődon** két és egynegyed hold föld eladó. Értekezhetni tulajdonosnál: VI. ker. Malomköz 5. sz.

**Zongoróórákat** ad felelősség mellett gyakorlott, lelkiismeretes urnő kezdőknek és haladóknak. A zene tanárnő garantálja a tanítvány elválalása esetében a sikert: kitűnő módszere mellett még a leggyengébbeknél is, vagy a legelhanyagoltabbul tanítottaknál a legrövidebb idő alatt. Cím a kiadóhivatalban.

**Egy vasúti,** ipari célra nagyon alkalmas, eladó. Bővebbet a kiadóhivatalban.

**Derekvarróleányok** állandó alkalmazást nyerneek Takács Sándorné nőruha varrodájában Kölcsey-utca 22.

**Kifutó fia** lapunk szerkesztőségébe felvétetik.

**Tanuló fizetéssel** felvétetik Apródy József mű-órásnál Piacz-ut. 12. szám. (Stenczinger-ház.)

## 10 krajczár egy iskolai könyv bekötetése

**HOROVITZ ZSIGMOND papírkereskedésében Piacz-utca 12. sz.**

**TÉLI SZALAMIT** gyári áron szállít Gáspár Test vérek hentesáru üzlete Székelyudvarhelyt.

**EGERBEN** emelets uriház eladó. Bővebbet Bologh őrnagynál, honvéd-kórházban Budapest. Ügynökök díjaztatnak.

173 - 5314 - 1911. kgy.

## HIRDETMÉNY.

A Hajdunánás város tulajdonát tevő Bocskay nagyvendéglő 6 azaz hat egymásután következő évre és pedig 1912. január 1-től 1918. december 31-ig haszonbérbe kiadatik a folyó **1911. október 12-én, d. e. 10 órakor** a városháza nagytermében nyílt árverésen a legtöbbet ígérőnek. Árverelő a kiküldött kezéhez 300 kor., azaz háromszáz koronát készpénzben letenni kötelesek biztosítéképpen.

A feltételek a hivatalos órák alatt a közigazgatási iktató-kiadó hivatalos szobájában megtekinthetők.

Kelt Hajdunánás város képviselő-testületének 1911. szeptember 10-én tartott közgyűléséből.

**Csiha,**  
h. pol. ármester.

## HIRDETMÉNY.

Balmazúj áros községnek telekkönyvi betétei az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cikk értelmében elkészítettvén és a nyilvánosságnak átadtván, ez azzal a felszólítással tételik közzé:

1. hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-cikk 15. és 17. § ai alapján – ideértve e §-oknak az 1889. XXXVIII. t.-cikk 5. és 6 §-aiban és az 1891. XVI. t. cikk 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítéseit is – valamint az 1889. XXXVIII. t.-cikk 7. §-a és az 1891. XVI. t.-cikk 15. §. b) pontja alapján esz-közölt bejegyzések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési keresetüket azok pedig, akik valamely tehertétel átvitelének az 1886. XXXIX. t.-cikk 22. §-a, illetve az 1889. XXXVIII. t.-cikk 15. §-a alapján való mellőzését megtámadni kívánják e végből keresetüket hat hónap alatt, vagyis az 1912. évi március hó 21 napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyujsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, akik az 1886. XXIX. t.-cikk 16. és 18. §-ainak esetében – ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.-cikk 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is – a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt vagyis 1912. évi március hó 21. napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz benyujtsák, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, akik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül a betétek tartalma által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármily irányban sértve vélik, – ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t. cikk 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt vagyis 1912. évi március hó 21. napjáig bezárólag nyujsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után a betétek tartalmát csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, akik a betétek szerkesztésére kiküldött bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak vagy ilyeneket pótlólag benyujtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

A debreceni kir. törvszék mint telekkönyvi hatóság 1911. szeptember 6.

A kiadmány hitelül  
**Simonyi**  
telekkönyvvezető.

**Bolvári I. Lajos**  
kir. törvényszéki bíró.



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD**

Budapest, Városliget körút 69.

Által a legújabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobillók és cséplőgépek, benzinmotoros cséplőkészletek, magánjáró gézgépek, szalmakazalozók, löhercséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszalógépek, marokrakó- és kéveköltő-aratógépek, szénagyűjtők, széna- és szalmaszajtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, kukorica-morzsolók, szecska-vágók, répavágók, darálók, őrlőmalmok, egytemes aczélek, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb mezőgazdasági gépek.

Képviselet es raktár:

**Laczka László urnál Debreczen.**